

## Plauto, *Amphitruo*

[Prologo]

[MERCVRIVS]

Ūt vōs īn vōstrīs vōltīs mērcīmōnīs

ēmūndīs vēndūdīsquē mē laētūm lūcris

ādficēre ātque ādiūvāre in rebus omnibus

et ut rēs rātionesque vostrorum omnium

5 bene expedire voltīs pērēgrique et domi

bonoque atque amplo auctare perpētūō lucro

quasque incepistis res quasque inceptabitis,

ēt ūtī bonis vos vestrosque omnis nuntiis

me ādficēre voltīs, ēa ādfēram, ēa ūti nuntiem

10 quae maxime in rem vostram communem sient

(nam vos quidem id iam scitis concessum et datum

mi esse ab dīs ālīs, nuntiis praesim et lucro):

haec ut me voltis adprobare adnitier,

lucrum ut perenne vobis semper suppetat,

15 ita huīc<sup>1</sup> facietis fabulae silentium

ītāque aēqui et iusti hīc ērītis omnes arbitri.

Nunc cuius<sup>2</sup> iussū vēnīo et quam ob rem venerim

dicam simulque ipse eloquar nomen meum.

Iōvīs iūssū vēnīo, nomen Mercūrīōst mihi.

20 pātēr hūc me misit ad vos oratum meus,

tam etsī, pro īmpērīo vobis quod dictum foret,

---

1 Monosillabico, lungo

2 Qui disillabico, più spesso monosillabico.

scibat facturos, quippe qui intellexerat  
vērērī vos *se* et mētūēre, *ita* ut aequom *est* Iovem;  
verum profecto hōc pētēre me precario

25 a vobis iussit, leniter, dictis bonis.

ētēnim īlle, cūius hūc iussu vēnīo, Iūppiter  
nōn mīnūs quam vostrum quivis formidat malum:

humana matre natus, humano patre,  
mirari non est aequōm, sībī si praetimet;

30 ātque ēgō quōque ētīam, qui Iovis sum filius,  
contagione mei<sup>1</sup> patris mētūō malum.

prōptērēa pace ādvēnīo et pacem ad vos fero:  
iustam rem ēt fācīlem esse oratam a vobis volo,  
nam iustae ab iustis iustus sum orator datus.

35 nam iniusta ab iustis impetrari non decet,  
iusta autem ab iniustis<sup>2</sup> pētēre īnsipientia est;  
quippe illi iniqui ius ignorānt nēquē tenent.

nunc iam huc ānīmum ōmnes quae loquar<sup>3</sup> advortite.  
debetis velle quae velimūs: mērūimus

40 ēt ēgo ēt pater de vobis et re publica;  
nām quīd ēgō mēmōrem (ūt ālios in tragoediis

vīdī, Nēptūnūm Vīrtūtēm Vīctōriam  
Martem Bellonam, commēmōrāre quae bona  
vobis fecissent) quis bēnē fāctis meus pater,

45 deōrūm<sup>4</sup> regnator architectus est omnibus?

---

1 sinizesi, monosillabico

2 Fine di parola dopo il sesto elemento, piuttosto rara (normale è dopo il settimo). Il ritmo anomalo sottolinea il gioco di parole.

3 loquar è giambico, come nel latino arcaico; nella lingua classica la terminazione *-ar* diverrà breve.

4 Sinizesi, *deorum* è bisillabico

sed mos numquam illi fuit patri meo <āāā><sup>1</sup>  
ut exprobraret quod bonis facerēt boni;  
gratum arbitratur esse id a vobis sibi  
meritōque vobīs bonā sē facere quae facit.

50 Nunc quam rem oratum huc veni primum proloquar,  
post argumentum huius eloquar tragoediae.  
quid? contraxistis frontēm, quā tragoediam  
dixi futuram hanc? deus sum, commutavero.  
eādem<sup>2</sup> hanc, si voltis, faciam |<sup>3</sup> ex tragoedia

55 comoedia ut sit omnibus isdem versibus.  
utrum sit an non voltis? sed ego stultior,  
quāsi nesciam vos velle, qui divos siem.  
tenēo quid animi vestri super hac re siet:  
faciam ut commixta sit: <sit> trāgīcomoedia.

60 nam me perpetuo facere ut sit comoedia,  
reges quo veniant et di, non par arbitror.  
quid igitur? quoniam hic servos quoque partes habet,  
faciam sit, proinde ut dixi, trāgīcomoedia.  
nunc hoc me orare a vobis iussit Iuppiter,

65 ut conquistores singula in subsellia  
eant per totam caevam spectatoribus,  
si cum fautores delegatos viderint,  
ut is in caeva pignus capiantur togae;  
sive qui |<sup>4</sup> ambissent palmam |<sup>5</sup> histrionibus

---

1 Lacuna di tre sillabe in fine verso; oppure integrare <ille> davanti a *illi*

2 Sinizesi della prima sillaba di *eandem*

3 iato; per evitarlo, Lachmann integra <iam> dopo *faciam*.

4 iato prosodico, con abbreviamento di *qui*

5 iato; Lindsay integra <his> prima di *histrionibus*

- 70 sīvē cuiquam<sup>1</sup> ārtificī, sēū per scriptas litteras  
 sīve<sup>2</sup> qui īpse ambissit seu per internuntium,  
 sīve ādēo aediles perfīdīōse cui duint,  
 sirempse legem iussit esse Iuppiter,  
 quāsī māgīstratum<sup>3</sup> sibi alterive ambiverit.
- 75 virtute dixit vos victores vivere,  
 non ambītīōnē nēquē pērīdīā: quī minus  
 eadem histrioni sit lex quae summo viro?  
 virtute ambire oportet, non fāvītōribus.  
 sāt hābēt fāvītōrum semper qui recte facit,
- 80 si illis fides ēst quībūs ēst ēā res in manu.  
 hōc quōque ētiam mihi in mandatis <is> dedit,  
 ut conquaestorēs fīerent histrionibus:  
 quī sībī mandasset delegati ut plauderent  
 quīve<sup>4</sup> quō placeret alter fecisset minus,
- 85 ēius<sup>5</sup> ōrnamēta ēt cōrīum uti conciderent.  
 mirari nolim vos, quapropter Iuppiter  
 nunc histriones curet; ne miremini:  
 ipse hanc acturust Iuppiter comoediam.  
 quid? admirati |<sup>6</sup> estīs? quāsī vero novom
- 90 nunc proferatūr, Iōvēm<sup>7</sup> fācēre hīstrīōnīām;  
 etiam, histriones anno cum in proscaenio hic  
 Iovem invocarunt, venit, auxilio is fuit.

1 Sinizesi in *cuiquam*

2 Apocope della -ē finale, vale per monosillabico

3 abbreviamento giambico della sillaba -gis-: nella sequenza breve+lunga+ancipite accentata la lunga si abbrevia.  
 Primo piede **proceleusmatico**

4 apocope della -ē finale, vale per monosillabico

5 Scandito come monosillabico

6 iato, legittimo dopo il quinto elemento.

7 correptio iambica, scansione pirrica di parola giambica

[praeterea certo prodit in tragoedia.]

hanc fabulam, inquam, hic Iuppit̄er<sup>1</sup> hōdie ipse aget,

95  ēt ēgo ūna cum illo. nunc <vōs> ānimum advortite,  
dum |<sup>2</sup> huius<sup>3</sup> argūmentum eloquar comoediae.

Haec urbs est Thebae. in illīsce hābitat aedibus

Āmphitrūo, natus Argis ex Argo patre,

quicum Alcumena est nupta, Electri filia.

100 is nunc Āmphitrūo praefectust legionibus,  
nam cum Tēlōbōis bellum est Thēbano poplo.

īs priūs<sup>4</sup> quam hīnc ābīit ipsēmēt īn<sup>5</sup> ēxercitum,

grāvīdam Ālcumenam |<sup>6</sup> uxorem fecit suam.

nam ēgō vōs novisse credo iam ut sīt pātēr<sup>7</sup> mēūs,

105 quam liber harum rerum multarum siet  
quantusque amator sit quod complācītūm est semel.

īs āmāre ocepit Alcumenam clam virum

usūramque eius corporis cepit sibi,

ēt grāvīdam fecīt īs ēam compressu suo.

110 nunc de Alcumena ut rem tēnēātis rectius,  
utrimque ēst grāvīda, et ex vīro ēt ēx summo Iove.

ēt mēūs<sup>8</sup> pater nunc intus hic cum illā cubat,

et haec ōb ēām rem nox est facta longior,

dum <cum> illa quacum volt voluptatem capit;

---

1 L'ultima sillaba di *Iuppiter* va considerata *brevis in longo* (*locus Jacobsohnianus*: ottavo elemento del senario giambico)

2 iato

3 monosillabico

4 = *priu'quam*

5 *Brevis in longo* (*locus Jacobsohnianus*: ottavo elemento del senario giambico)

6 iato

7 Correptio iambica

8 monosillabico

- 115 sēd īta ādsīmūlāvit se, quasi Amphītrūō siet.  
nunc ne hunc ornatum vos mēum ādmiremini,  
quōd ēgo hūc processi sic cum servili schema:  
vētērem ātque antiquam rem novam ad vos proferam,  
prōptērēa ornatus in novom innessi modum.
- 120 nām mēūs pātēr īntus nunc est eccum Iuppiter;  
in Amphītrūōnis vertit sese imaginem  
omnesque ēum ēsse censent servi qui vident:  
ītā vērsipellem se facit quando lubet.  
ēgō sērvī sumpsi Sosiae mi imaginem,
- 125 qui cum Amphītrūōne abivit hinc īn ēxērcitum<sup>1</sup>,  
ut praeservire amanti meo<sup>2</sup> possem patri  
atque ut ne, qui essēm, fāmīliares quaerent,  
versari crebro hic cum viderent me domi;  
nunc, cum esse credent servom et conservom suom,
- 130 haud quisquam quaeret qui siem aut quid venerim.  
pater nunc intūs sūo ānimo morem gerit:  
cubat complexus cuius cupiens maxime est;  
quae illi ad legionem facta sunt mēmōrāt pater  
mēūs Ālcumēnae: |<sup>3</sup> illa illum censet virum
- 135 sūom ēsse<sup>4</sup>, quae cum moeCHO est. ibī nunc meus<sup>5</sup> pater  
mēmōrāt, legiones hostium ut fugaverit,  
quo pacto sit donis donatus plurimis.  
ēā dōna, quae illic Amphītrūōni sunt data,

---

1 *correptio iambica* della prima sillaba di *exercitum*

2 *sinizesi*, monosillabico

3 *iato*

4 *Vale* per monosillabico (apocope della *-ē* finale)

5 *sinizesi*, monosillabico

ābstūlīmūs: fācīlē meūs<sup>1</sup> pater quod volt facit.  
 140 nūnc hōdīe Āmphītrūō vēniet huc āb ēxērcitu<sup>2</sup>  
 et servos, cūius<sup>3</sup> ego hanc fero |<sup>4</sup> imaginem.  
 nunc internosse ut nos possitīs fācīlius,  
 ego has habebo |<sup>5</sup> usque īn pētāso pinnulas;  
 tūm meō<sup>6</sup> patri autēm tōrūlūs īnērit aureus  
 145 sūb pētāso: |<sup>7</sup> id signum Amphītrūōni non erit.  
 ea signa nemo |<sup>8</sup> horūm fāmīliarium  
 viderē pōtērit: verum vos videbitis.  
 sed Amphītrūōnīs illīc<sup>9</sup> est servos Sosia:  
 a portu |<sup>10</sup> illic nunc cum lanterna advenit.  
 150 ābīgām iam ego illunc advēnīēntem ab aedibus.  
 adeste: ērīt ōperae prētīum hīc spectantibus  
 Iovem et Mērcūrīum fācēre |<sup>11</sup> histrioniam.

---

1 sinizesi, monosillabico

2 *corruptio iambica* della prima sillaba di *exercitu*, come al v. 125

3 sinizesi, monosillabico

4 iato

5 iato

6 sinizesi, monosillabico

7 iato

8 iato

9 *corruptio iambica* sulla prima sillaba di *illic*

10 iato (qui, o tra *lanterna advenit*)

11 iato

## 153-262 *canticum di Sosia*

- {**Sosia**} Qui me alter est audacior homo aut qui confidentior, 8g  
iuventutis mores qui sciam, qui hoc noctis solus ambulem?  
155 quid faciam nunc, si tresviri me in carcerem compegerint?  
inde cras quasi e promptaria cella depromar ad flagrum,  
nec causam liceat dicere mihi, neque in ero quicquam auxili  
nec quisquam sit quin me <malo> omnes esse dignum deputent.  
ita quasi incudem me miserum homines octo validi caedant: 8t
- 160 [Nec aequum anne iniquum imperet cogitabit]
- 161-162 ita peregre adveniens hospitio publicitus accipiar. can  
haec eri immodestia  
coegit me, qui hoc noctis a portu ingratiis excitavit.
- 165 nonne idem hoc luci me mittere potuit?  
opulento homini hoc servitus dura est,  
hoc magis miser est divitis servos:  
noctesque diesque assiduo satis superque est  
quod facto aut dicto adeost opus, quietus ne sis.
- 170 ipse dominus dives, operis [et] laboris expers,  
quodcumque homini accidit libere, posse retur:  
aequom esse putat, non reputat laboris quid sit.  
nec aequom anne iniquom imperet cogitabit.  
ergo in servitute expetunt multa iniqua:
- 175 habendum et ferundum hoc onust cum labore.  
{**Merc.**} Satiust me queri illo modo servitatem:  
hodie qui fuerim liber,  
eum nunc potivit pater servitutis,  
hic qui verna natus est queritur.
- 180 {**Sos.**} Sum vero verna verbero: num numero mi in mentem fuit, 8g  
dis advenientem gratias pro meritis agere atque alloqui?  
ne illi edepol si merito meo referre studeant gratiam,  
aliquem hominem allegent qui mihi advenienti os occillet probe,  
quoniam bene quae in me fecerunt ingrata ea habui atque inrita.
- 185 {**Merc.**} Facit ille quod volgo haud solent, ut quid se sit dignum sciat.

{Sos.} Quod numquam opinatus fui neque alius quisquam civium  
sibi eventurum, id contigit, ut salvi poteremur domi.  
victores victis hostibus legiones reveniunt domum,  
duello exstincto maximo atque internecatis hostibus.  
190 quod multa Thebano populo acerba obiecit funera,  
id vi et virtute militum victum atque expugnatum oppidum est  
imperio atque auspicio eri mei Amphitruonis maxime.  
praeda atque agro adoriaque adfecit populares suos  
regique Thebano Creoni regnum stabilivit suum.  
195 me a portu praemisit domum, ut haec nuntiem uxori suae,  
ut gesserit rem publicam ductu imperio auspicio suo.  
ea nunc meditabor quo modo illi dicam, cum illo advenero.  
si dixero mendacium, solens meo more fecero.  
nam cum pugnabant maxime, ego tum fugiebam maxime;  
200 verum quasi adfuerim tamen simulabo atque audita eloquar.  
sed quo modo et verbis quibus me deceat fabularier,  
prius ipse mecum etiam volo hic meditari. sic hoc proloquar.  
Principio ut illo advenimus, ubi primum terram tetigimus,  
continuo Amphitruo delegit viros primorum principes;  
205 eos legat, Telobois iubet sententiam ut dicant suam:  
si sine vi et sine bello velint rapta et raptores tradere,  
si quae asportassent redderent, se exercitum extemplo domum  
reducturum, abituros agro Argivos, pacem atque otium  
dare illis; sin aliter sient animati neque dent quae petat,  
210 sese igitur summa vi virisque eorum oppidum oppugnassere.  
haec ubi Telobois ordine iterarunt quos praefecerat  
Amphitruo, magnanimi viri freti virtute et viribus  
superbe nimis ferociter legatos nostros increpant,  
respondent bello se et suos tutari posse, proinde uti  
215 propere <irent>, de suis finibus exercitus deducerent.  
haec ubi legati pertulere, Amphitruo castris ilico  
producit omnem exercitum. Teloboae contra ex oppido  
legiones educunt suas nimis pulcris armis praeditas.  
postquam utrimque exitum est maxima copia,  
220 dispertiti viri, dispertiti ordines,

nos nostras more nostro et modo instruximus  
 legiones, item hostes contra legiones suas instruont.  
 deinde utrique imperatores in medium exeunt,  
 extra turbam ordinum colloquontur simul.  
 225 convenit, victi utri sint eo proelio,  
 urbem agrum aras focos seque uti dederent.  
 postquam id actum est, tubae contra utrimque occanunt,  
 consonat terra, clamorem utrimque efferunt.  
 imperator utrimque, hinc et illinc, Iovi  
 230 vota suscipere, <utrimque> hortari exercitum.  
 <tum> pro se quisque id quod quisque potest et valet  
 edit, ferro ferit, tela frangunt, boat  
 caelum fremitu virum, ex spiritu atque anhelitu  
 nebula constat, cadunt volnerum vi viri.  
 235 denique, ut voluimus, nostra superat manus:  
 hostes crebri cadunt, nostri contra ingruont,  
 vicimus vi feroces.  
 sed fugam in se tamen nemo convortitur  
 nec recedit loco quin statim rem gerat;  
 240 animam amittunt prius quam loco demigrent:  
 quisque ut steterat iacet optinetque ordinem.  
 hoc ubi Amphitruo erus conspicatust,  
 ilico equites iubet dextera inducere.  
 equites parent citi: ab dextera maximo  
 245 cum clamore involant impetu alacri,  
 foedant et proterunt hostium copias  
 iure iniustas.  
 {**Merc.**} Numquam etiam quicquam adhuc verborum est prolocutus perperam: 8gi  
 namque ego fui illi in re praesenti et meus, cum pugnatum est, pater.  
 250 {**Sos.**} Perduelles penetrant se in fugam; ibi nostris animus additust:  
 vortentibus Telobois telis complebantur corpora,  
 ipsusque Amphitruo regem Pterelam sua obruncavit manu.  
 haec illic est pugnata pugna usque a mani ad vesperum  
 (hoc adeo hoc commemini magis, quia illo die inpransus fui),  
 255 sed proelium id tandem diremit nox interventu suo.

postridie in castra ex urbe ad nos veniunt flentes principes:  
velatis manibus orant ignoscamus peccatum suum,  
deduntque se, divina humanaque omnia, urbem et liberos  
in dicionem atque in arbitratum cuncti Thebano populo.

260 post ob virtutem ero Amphitruoni patera donata aurea est,  
qui Pterela potitare solitus est rex. haec sic dicam erae.  
nunc pergam eri imperium exequi et me domum capessere.

## 263-462 Mercurio e Sosia

7tr

- {**Merc.**} Attat, illic huc iturust. ibo ego illi obviam,  
neque ego huc hominem hodie ad aedis has sinam umquam accedere;  
265 quando imago est huius in me, certum est hominem eludere.  
et enim vero quoniam formam cepi huius in me et statum,  
debet et facta moresque huius habere me similes item.  
itaque me malum esse oportet, callidum, astutum admodum  
atque hunc telo suo sibi, malitia, a foribus pellere.
- 270 sed quid illuc est? caelum aspectat. observabo quam rem agat.  
{**Sos.**} Certe edepol, si quicquamst aliud quod credam aut certo sciam,  
credo ego hac noctu Nocturnum obdormivisse ebrium.  
nam neque se Septentriones quoquam in caelo commovent,  
neque se Luna quoquam mutat atque uti exorta est semel,  
275 nec Iugulae neque Vesperugo neque Vergiliae occidunt.  
ita statim stant signa, neque nox quoquam concedit die.  
{**Merc.**} Perge, Nox, ut accepisti, gere patri morem meo:  
optumo optume optumam operam das, datam pulchre locas.  
{**Sos.**} Neque ego hac nocte longiorem me vidisse censeo,  
280 nisi item unam, verberatus quam pependi perpetem;  
eam quoque edepol etiam multo haec vicit longitudine.  
credo edepol equidem dormire Solem, atque adpotum probe;  
mira sunt nisi invitavit sese in cena plusculum.  
{**Merc.**} Ain vero, verbero? deos esse tui similis putas?  
285 ego pol te istis tuis pro dictis et male factis, furcifer,  
accipiam; modo sis veni huc: invenies infortunium.  
{**Sos.**} Vbi sunt isti scortatores, qui soli inviti cubant?  
haec nox scita est exercendo scorto conducto male.  
{**Merc.**} Meus pater nunc pro huius verbis recte et sapienter facit,  
290 qui complexus cum Alcumena cubat amans animo obsequens.  
{**Sos.**} Ibo ut erus quod imperavit Alcumenae nuntiem.  
sed quis hic est homo, quem ante aedis video hoc noctis? non placet.  
{**Merc.**} Nullust hoc metuculosus aequae. {**Sos.**} Mi in mentem venit,  
illic homo hodie hoc denuo volt pallium detexere.
- 295 {**Merc.**} Timet homo: deludam ego illum. {**Sos.**} Perii, dentes pruriunt;

certe advenientem hic me hospitio pugneo accepturus est.  
credo misericors est: nunc propterea quod me meus erus  
fecit ut vigilarem, hic pugnis faciet hodie ut dormiam.  
oppido interii. obsecro hercle, quantus et quam validus est.

- 300 {**Merc.**} Clare advorsum fabulabor, <ut> hic auscultet quae loquar;  
igitur magis demum maiorem in sese concipiet metum.  
agite, pugni, iam diu est quod ventri victum non datis:  
iam pridem videtur factum, heri quod homines quattuor  
in soporem collocastis nudos. {**Sos.**} Formido male,  
305 ne ego hic nomen meum commutem et Quintus fiam e Sosia;  
quattuor nudos sopori se dedisse hic autumat:  
metuo ne numerum augeam illum. {**Merc.**} em, nunciam ergo: sic volo.  
{**Sos.**} Cingitur: certe expedit se. {**Merc.**} Non feret quin vapulet.  
{**Sos.**} Quis homo? {**Merc.**} Quisquis homo huc profecto venerit, pugnos edet.  
310 {**Sos.**} Apage, non placet me hoc noctis esse: cenavi modo;  
proin tu istam cenam largire, si sapis, esurientibus.  
{**Merc.**} Haud malum huic est pondus pugno. {**Sos.**} Perii, pugnos ponderat.  
{**Merc.**} Quid si ego illum tractim tangam, ut dormiat? {**Sos.**} Servaveris,  
nam continuas has tris noctes pervigilavi. {**Merc.**} Pessumest,  
315 facimus nequiter, ferire malam male discit manus;  
alia forma esse oportet quem tu pugno legeris.  
{**Sos.**} Illic homo me interpolabit meumque os finget denuo.  
{**Merc.**} Exossatum os esse oportet quem probe percusseris.  
{**Sos.**} Mirum ni hic me quasi murenam exossare cogitat.  
320 ultro istunc qui exossat homines. perii, si me aspexerit.  
{**Merc.**} Olet homo quidam malo suo. {**Sos.**} ei, numnam ego obolui?  
{**Merc.**} Atque haud longe abesse oportet, verum longe hinc afuit.  
{**Sos.**} Illic homo superstitiosus. {**Merc.**} Gestiant pugni mihi.  
{**Sos.**} Si in me exercituru's, quaeso in parietem ut primum domes.  
325 {**Merc.**} Vox mi ad aures advolavit. {**Sos.**} Ne ego homo infelix fui,  
qui non alas intervelli: volucrem vocem gestito.  
{**Merc.**} Illic homo a me sibi malam rem arcessit iumento suo.  
{**Sos.**} Non equidem ullum habeo iumentum. {**M.**} Onerandus est pugnis probe.  
{**Sos.**} Lassus sum hercle, navi ut vectus huc sum: etiam nunc nauseo;  
330 vix incedo inanis, ne ire posse cum onere existimes.

- {**Merc.**} Certe enim hic nescio quis loquitur. {**Sos.**} Salvos sum, non me videt:  
nescioquem loqui autumat; mihi certo nomen Sosiaest.
- {**Merc.**} Hinc enim mihi dextra vox auris, ut videtur, verberat.
- {**Sos.**} Metuo, vocis ne vicem hodie hic vapulem, quae hunc verberat.
- 335 {**Merc.**} Optume, eccum incedit ad me. {**Sos.**} Timeo, totus torpeo.  
non edepol nunc ubi terrarum sim scio, si quis roget,  
neque miser me commovere possum prae formidine.  
ilicet, mandata eri perierunt una et Sosia.  
verum certum est confidenter hominem contra conloqui,
- 340 qui possim videri huic fortis, a me ut abstineat manum.
- {**Merc.**} Quo ambulas tu, qui Volcanum in cornu conclusum geris?
- {**Sos.**} Quid id exquiris tu, qui pugnis os exossas hominibus?
- {**Merc.**} Servosne <es> an liber? {**Sos.**} Vtcumque animo conlibitum est meo.
- {**Merc.**} Ain vero? {**Sos.**} Aio enim vero. {**M.**} Verbero. {**S.**} Mentiris nunc.
- 345 {**Merc.**} At iam faciam ut verum dicas dicere. {**Sos.**} Quid eo est opus?
- {**Merc.**} Possum scire, quo profectus, cuius sis aut quid veneris?
- {**Sos.**} Huc eo, eri sum servos. numquid nunc es certior?
- {**M.**} Ego tibi istam hodie, sceleste, comprimam linguam. {**S.**} Haud potes:  
bene pudiceque adservatur. {**Merc.**} Pergin argutarier?
- 350 quid apud hasce aedis negoti est tibi? {**Sos.**} Immo quid tibi est?
- {**Merc.**} Rex Creo vigiles nocturnos singulos semper locat.
- {**Sos.**} Bene facit: quia nos eramus peregre, tutatust domi;  
at nunc abi sane, advenisse familiares dicito.
- {**Merc.**} Nescio quam tu familiaris sis: nisi actutum hinc abis,
- 355 familiaris, accipiere faxo haud familiariter.
- {**S.**} Hic inquam habito ego atque horunc servos sum. {**M.**} At scin quo modo?  
faciam ego hodie te superbum, nisi hinc abis. {**Sos.**} Quonam modo?
- {**Merc.**} Auferere, non abibis, si ego fustem sumpsero.
- {**Sos.**} Quin me esse huius familiai familiarem praedico.
- 360 {**Merc.**} Vide sis quam mox vapulare vis, nisi actutum hinc abis.
- {**Sos.**} Tun domo prohibere peregre me advenientem postulas?
- {**M.**} Haecine tua domust? {**S.**} Ita inquam. {**M.**} Quis erus est igitur tibi?
- {**Sos.**} Amphitruo, qui nunc praefectust Thebanis legionibus,  
quicum nupta est Alcumena. {**Merc.**} Quid ais? quid nomen tibi est?
- 365 {**Sos.**} Sosiam vocant Thebani, Davo prognatum patre.

{**Merc.**} Ne tu istic hodie malo tuo compositis mendaciis  
advenisti, audaciai columen, consutis dolis.

{**Sos.**} Immo equidem tunicis consutis huc advenio, non dolis.

{**Merc.**} At mentiris etiam: certo pedibus, non tunicis venis.

370 {**Sos.**} Ita profecto. {**Merc.**} Nunc profecto vapula ob mendacium.

{**Sos.**} Non edepol volo profecto. {**Merc.**} At pol profecto ingratiis.  
hoc quidem 'profecto' certum est, non est arbitrarium.

{**Sos.**} Tuam fidem obsecro. {**Merc.**} Tun te audes Sosiam esse dicere,  
qui ego sum? {**S.**} Perii. {**M.**} Parum etiam, praeut futurum est, praedicas.

375 quoius nunc es? {**Sos.**} Tuos, nam pugnis usu fecisti tuom.

pro fidem, Thebani cives. {**Merc.**} Etiam clamas, carnifex?

loquere, quid venisti? {**Sos.**} Vt esset quem tu pugnis caederes.

{**M.**} Cuius es? {**S.**} Amphitruonis, inquam, Sosia. {**M.**} Ergo istoc magis,  
quia vaniloquo's, vapulabis: ego sum, non tu, Sosia.

380 {**Sos.**} Ita di faciant, ut tu potius sis atque ego te ut verberem.

{**M.**} Etiam muttis? {**S.**} Iam tacebo. {**M.**} Quis tibi erust? {**S.**} Quem tu voles.

{**Merc.**} Quid igitur? qui nunc vocare? {**Sos.**} Nemo nisi quem iusseris.

{**Merc.**} Amphitruonis te esse aiebas Sosiam. {**Sos.**} Peccaveram,  
nam Amphitruonis socium ne me esse volui dicere.

385 {**Merc.**} Scibam equidem nullum esse nobis nisi me servom Sosiam.

fugit te ratio. {**Sos.**} Vtinam istuc pugni fecissent tui.

{**Merc.**} Ego sum Sosia ille quem tu dudum esse aiebas mihi.

{**Sos.**} Obsecro ut per pacem liceat te alloqui, ut ne vapulem.

{**Merc.**} Immo indutiae parumper fiant, si quid vis loqui.

390 {**Sos.**} Non loquar nisi pace facta, quando pugnis plus vales.

{**Merc.**} Dic si quid vis, non nocebo. {**Sos.**} Tuae fide credo? {**Merc.**} Meae.

{**Sos.**} Quid si falles? {**Merc.**} Tum Mercurius Sosiae iratus siet.

{**Sos.**} Animum advorte. nunc licet mihi libere quidvis loqui.

Amphitruonis ego sum servos Sosia. {**Merc.**} Etiam denuo?

395 {**Sos.**} Pacem feci, foedus feci. vera dico. {**Merc.**} Vapula.

{**Sos.**} Vt libet quid tibi libet fac, quoniam pugnis plus vales;  
verum, utut es facturus, hoc quidem hercle haud reticebo tamen.

{**Merc.**} Tu me vivos hodie numquam facies quin sim Sosia.

{**Sos.**} Certe edepol tu me alienabis numquam quin noster siem;

400 nec nobis praeter med alius quisquam est servos Sosia.

[qui cum Amphitruone hinc una ieram in exercitum.]

{**M.**} Hic homo sanus non est. {**S.**} Quod mihi praedicas vitium, id tibi est.

quid, malum, non sum ego servos Amphitruonis Sosia?

nonne hac noctu nostra navis <huc> ex portu Persico

405 venit, quae me advexit? nonne me huc erus misit meus?

nonne ego nunc sto ante aedes nostras? non mi est lanterna in manu?

non loquor, non vigilo? nonne hic homo modo me pugnis contudit?

fecit hercle, nam etiam misero nunc <mihi> malae dolent.

quid igitur ego dubito, aut cur non intro eo in nostram domum?

410 {**M.**} Quid, domum vostram? {**S.**} Ita enim vero. {**M.**} Quin quae dixisti modo

omnia ementitu's: equidem Sosia Amphitruonis sum.

nam noctu hac soluta est navis nostra e portu Persico,

et ubi Pterela rex regnavit oppidum expugnativimus,

et legiones Teloboarum vi pugnando cepimus,

415 et ipsus Amphitruo opruncavit regem Pterelam in proelio.

{**Sos.**} Egomet mihi non credo, cum illaec autumare illum audio;

hic quidem certe quae illic sunt res gestae memorat memoriter.

sed quid ais? quid Amphitruoni <doni> a Telobois datum est?

{**Merc.**} Pterela rex qui potitare solitus est patera aurea.

420 {**Sos.**} Elocutus est. ubi patera nunc est? {**Merc.**} <Est> in cistula;

Amphitruonis obsignata signo est. {**Sos.**} Signi dic quid est?

{**Merc.**} Cum quadrigis Sol exoriens. quid me captas, carnufex?

{**Sos.**} Argumentis vicit, aliud nomen quaerendum est mihi.

nescio unde haec hic spectavit. iam ego hunc decipiam probe;

425 nam quod egomet solus feci, nec quisquam alius affuit,

in tabernaclo, id quidem hodie numquam poterit dicere.

si tu Sosia es, legiones cum pugnabant maxime,

quid in tabernaclo fecisti? victus sum, si dixeris.

{**Merc.**} Cadus erat vini, inde implevi hirneam. {**Sos.**} Ingressust viam.

430 {**Merc.**} Eam ego, ut matre fuerat natum, vini eduxi meri.

{**Sos.**} Factum est illud, ut ego illic vini hirneam ebiberim meri.

mira sunt nisi latuit intus illic in illac hirnea.

{**Merc.**} Quid nunc? vincon argumentis, te non esse Sosiam?

{**Sos.**} Tu negas med esse? {**Merc.**} Quid ego ni negem, qui egomet siem?

435 {**Sos.**} Per Iovem iuro med esse neque me falsum dicere.

{**Merc.**} At ego per Mercurium iuro, tibi Iovem non credere;  
nam iniurato scio plus credet mihi quam iurato tibi.

{**Sos.**} Quis ego sum saltem, si non sum Sosia? te interrogo.

{**Merc.**} Vbi ego Sosia nolim esse, tu esto sane Sosia;

440 nunc, quando ego sum, vapulabis, ni hinc abis, ignobilis.

{**Sos.**} Certe edepol, quom illum contemplo et formam cognosco meam,  
quem ad modum ego sum (saepe in speculum inspexi), nimis similest mei;  
itidem habet petasum ac vestitum: tam consimilest atque ego;

sura, pes, statura, tonsus, oculi, nasum vel labra,

445 malae, mentum, barba, collus: totus. quid verbis opust?

si tergum cicatricosum, nihil hoc similit similius.

sed quom cogito, equidem certo idem sum qui semper fui.

novi erum, novi aedis nostras; sane sapio et sentio.

non ego illi obtempero quod loquitur. pultabo foris.

450 {**Merc.**} Quo agis te? {**S.**} Domum. {**M.**} Quadrigas si nunc incendas Iovis  
atque hinc fugias, ita vix poteris effugere infortunium.

{**Sos.**} Nonne erae meae nuntiare quod erus meus iussit licet?

{**Merc.**} Tuae si quid vis nuntiare: hanc nostram adire non sinam.

nam si me inritassis, hodie lumbifragium hinc auferes.

455 {**Sos.**} Abeo potius. di immortales, obsecro vostram fidem,

ubi ego perii? ubi immutatus sum? ubi ego formam perdididi?

an egomet me illic reliqui, si forte oblitus fui?

nam hic quidem omnem imaginem meam, quae antehac fuerat, possidet.

vivo fit quod numquam quisquam mortuo faciet mihi.

460 ibo ad portum atque haec uti sunt facta ero dicam meo;

nisi etiam is quoque me ignorabit: quod ille faxit Iuppiter,

ut ego hodie raso capite calvos capiam pilleum.